

RELATÓRIO ANUAL 2010

Balanco Social, Indicadores e Atividades Gerais

Números da área sócio cultural: Colaboradores: 620 / Beneficiados: 2228

Relatório do Presidente

O ano de 2010 foi rico em preocupações, pois tínhamos que resolver a tarefa mais difícil que esta Igreja/Comunidade jamais passou: acertar nossas contas. Infelizmente não conseguimos chegar ao objetivo desejado, mas fomos surpreendidos em dezembro, quando as doações ultrapassaram a casa dos R\$ 100.000. Isto merece um MUITO OBRIGADO adicional para todos os que fizeram um esforço a mais para nos ajudar na administração da Paróquia de Santo Amaro.

Fomos agraciados com o envio de um aspirante ao Bacharelado em Teologia pela Escola Superior de Teologia da IECLB - Vanderlei Hüther, de 22 anos, que cumpriu seu estágio em São Paulo. Ele enriqueceu as atividades com jovens em nossa comunidade e trouxe um ar de renovação ao pátio da Igreja.

Depois de quinze anos de casa, nos despedimos do P. Victor Linn, que se mudou para Munique, na Alemanha, para dar continuidade a seu trabalho de formação na Igreja Evangélica Luterana. Nós já sentimos sua falta, mas entendemos que sua escolha trará bons frutos para o futuro. E quem sabe poderemos desfrutar deles. Quando entrou para a Igreja da Paz, Linn disse que sua ideia era permanecer no emprego pelo menos vinte anos! Portanto, temos cinco anos de crédito com ele!

Festejamos dois aniversários importantes: 35 anos de OASE Português e 50 anos de Bororos (Grupo Escoteiro e Núcleo Bandeirante), que foram prestigiados por muitos membros e amigos da comunidade e dos grupos. Nossa comunidade tem uma nova chance de crescer e se renovar. Confirmamos 52 jovens e batizamos 75 crianças (leia os demais indicadores abaixo). Agradeço a Deus que conseguimos fazer de 2010 um ano melhor do que a expectativa no final de 2009, o que reflete nitidamente o empenho de todos.

Externo um agradecimento especial a Nilsa, nossa fiel escudeira, que tocou brilhantemente as atividades da secretaria. Obrigado também ao nosso Tesoureiro Harri, que dedicou seu tempo para administrar o nosso dinheiro da melhor forma. Aos Pastores Hermann, Roberto e Jörn, também quero agradecer pelo empenho e dedicação. Vocês transformaram a nossa convivência em vários aspectos e mostraram que a comunidade realmente gosta de vocês. Obrigado por isto! Ao Pastor Lauer, que se dedicou à população carcerária alemã, meus sinceros agradecimentos e principalmente minha admiração pelo seu trabalho.

Aos nossos líderes de grupos e departamentos, também agradeço e torço para que em 2011 consigamos manter e melhorar ainda mais este belo trabalho que todos exercem. A Diretoria, que me apoiou onde foi preciso, assim como aos integrantes do Presbitério, meus agradecimentos de coração! Finalmente um grande obrigado aos funcionários da administração, limpeza, organização interna e segurança. Vocês superaram as minhas expectativas e conseguiram deixar a nossa Igreja muito bem, como ela merece!

Caro membro da comunidade, sem sua ajuda não existiria esta equipe que promove as atividades aqui dentro, e por conta disto quero agradecer por tudo que você fez pela NOSSA Igreja em 2010.

Deus esteja conosco e nos proteja em 2011.



Mario W. Schroeder
Presidente

Indicadores 2010 - 2009

Cultos na Igreja da Paz: 110 (2009: 115)

Frequencia média nos cultos em lingua alemã: 73 - Em português: 163

Diversos concertos em datas especiais.

Orações Matutinas: durante a semana, às 9h. Em alguns casos com batizados e anúncios de falecimento no período da manhã.

Batismos: 75 (2009: 85)

Confirmação: 27 jovens + 25 do grupo de fala alemã: 52 (2009: 32)

Curso Vida e Religião: 24 (2009: 28)

Bênçãos Matrimoniais: 21 (2009: 33)

Bodas: 05 (2009: 06)

Sepultamentos: 56 (2009: 63)

Plantões

Segunda-feira: P. Jörn

Terça-feira: P. Hermann

Quarta-feira: P. Jörn

Quinta-feira: P. Roberto

Sexta-feira: P. Hermann

Sábados e domingos alternados entre os pastores.

Reuniões regulares em diferentes níveis: Presbitério de Santo Amaro, Conferência de Obreiros, na União Paroquial de SP e no Sínodo, do Conselho da União Paroquial e dos órgãos consultivos da Igreja Nacional - IECLB.

Atividades Gerais da Equipe Pastoral

Elaboração e Confeção de Material

Cabe aos pastores a preparação e confeção de material, seja para os cultos, os boletins ou as atividades em grupos.

Aconselhamento Pastoral Regular

O aconselhamento pastoral acontece nas seguintes áreas: individual, por ocasião de um ofício, em grupos, visitas ou por telefone.

Ações voltadas para as Crianças

Batismos, Culto para crianças, Semana da Alegria, Spielkreis (Escola Infantil), aulas de Ética no Programa Comunitário da Reconciliação, Grupo de Escoteiros e Bandeirantes, Advento da Criança, Atividades do Canto e Centro da Juventude do Programa Comunitário da Reconciliação.

Ações voltadas para os Jovens

Ensino Confirmatório, Coordenação da Equipe de Monitores da Semana da Alegria, Retiros, Intercâmbios, Escoteiros, Bandeirantes e Reconciliação.

Ações voltadas para as Famílias

Encontros pré-matrimoniais, Bodas, encontros para os Batismos, encontro para os pais de confirmandos, atendimento terapêutico individual e grupal, acompanhamento a enlutados.

Ações voltadas à valorização e formação da Pessoa

Orientação Pessoal, palestras, Grupos de Estudos, Curso Vida e Religião (Curso Básico da Fé), Grupo de Mulheres, atendimento psicoterapêutico. O Curso Vida e Religião continua sendo o principal programa de formação para adultos.

Ações voltadas para a Terceira Idade

Visitação, Clínica Pastoral, Grupo de Mulheres, apoio à OASE, Lar da OASE e Sociedade Beneficente Alemã, Espaço Livre da Terceira Idade.

Ações voltadas à valorização Comunitária

Grupo de Serviço Social, confraternizações e teatro, festa, bazares e excursões. Grupo de Trabalho / Terreno Represa Billings: Sítio das Águas, numa parceria com a Associação dos Cemitérios Protestantes - Associação Cristã de Ensino.

Ação Ecumênica

Encontros mensais do Conselho Nacional das Igrejas Cristãs, Núcleo Santo Amaro. Relações com a Igreja Católica, Anglicana e Metodista. IEPG - Instituto Ecumênico de Pós-Graduação em Rudge Ramos. Comunidades Linguísticas: Letã e Escandinava.

Continua a parceria com a Igreja Luterana Escandinava, na rua Job Lane, 1030, Alto da Boa Vista. Temos a presença regular do Rev. Glauco Soares de Lima, ou de um dos pastores da Igreja da Paz no culto mensal e em outras atividades que demandam o uso da língua portuguesa.

Ação Cultural (música)

A valorização litúrgica dos Cultos, momentos musicais (órgão), apresentações do Coral do Colégio Humboldt, Voz Ativa e outros. Apresentações do Coral Mensageiro da Paz, o coral da Comunidade, marcam momentos especiais ao longo do ano.

Trabalho em língua alemã

A programação em língua alemã tem diversos públicos-alvos: Pessoas que ainda não falam português (expatriados), pessoas que falam alemão como língua materna e pessoas que querem manter um certo nível de alemão (especialmente crianças e jovens). O trabalho é realizado em varias áreas:

- Formação: Ensino Confirmatório (25 jovens na turma de 2010),
- Aulas de Ética no Colégio Humboldt (24 alunos),
- Cursos de reflexão sobre a vida e a fé (19 encontros com participação média de 14 pessoas), todos ministrados pelo Pastor Jörn.
- Grupo de OASE.
- Espiritualidade: Cultos dominicais, Curso de Meditação (4 cursos com participação média de 10 pessoas).
- Poimênica: Assistência em língua alemã para pessoas em crise.
- Ofícios: Batismos, casamentos, sepultamentos - a maioria bilíngues.

A Comunidade cultiva interfaces com Colégio Humboldt, Colégio Porto Seguro, Consulado da RFA, Câmara de Comércio Brasil-Alemanha, Beneficência Alemã e Lar da OASE.

Pastoral Carcerária

A pastoral, em parceria com o Consulado da RFA e com o grupo de apoio, tem levado adiante este importante trabalho humanitário. O P. Wolfgang Lauer estará entre nós por mais um ano.

Agradecimentos

O P. Victor Linn foi beneficiado por um programa de estudos viabilizado pela Igreja Luterana da Baviera. Permanecerá no exterior por um período de dois anos e meio. Desejamos ao colega Victor uma boa estadia no exterior e que seus estudos possam trazer grande proveito individual e profissional. Sabemos da sua capacidade e do quanto ele enriqueceu o trabalho nestes anos em que atuou na Igreja da Paz e no Instituto PraXis.

Manifestamos aqui nossa gratidão aos membros da Diretoria e do Conselho, bem como aos inúmeros coordenadores e voluntários em todas as áreas. Estendemos nossos agradecimentos à Diretoria da OASE e do Programa Comunitário da Reconciliação, à Associação Cristã de Ensino e à Fundação Heydenreich.

Em nome dos pastores, nosso muito obrigado!



Hermann Wille
Pastor

Ensino Confirmatório / Juventude

A Confirmação na Igreja da Paz, em 2010, aconteceu no Domingo de Ramos, dia 28 de março. Foram Confirmados/as 27 jovens. Esta foi a segunda turma com a experiência durante todo o EC de realizar os encontros aos sábados (e aos domingos, na turma alemã). Além dos encontros mensais, temos três passeios. Este tempo de convivência é importante para estreitar os laços da família e a sua comunidade. Os pais participam, a cada mês, de um diálogo com o pastor para tirar dúvidas, trocam ideias, dar sugestões. Nestes encontros tratamos de alguns dos temas que trabalhamos com os jovens. Para a Confirmação de 2011, iniciamos um novo grupo de 25 jovens que serão confirmados em 17 de abril.

Quando: um sábado por mês, das 9h às 16h.

Local: Salão da Igreja da Paz

Contato: P. Roberto, P. Jörn e sec. da Igreja da Paz, 5181-7966, sec.igrejapaz@uol.com.br

Colaboradores: 5

Beneficiados: 27 (português) e 25 (alemão)

Semana da Alegria

Realizamos a 28ª edição da Semana da Alegria, dos dias 6 à 11 de julho, com o tema Viagem ao Centro da Fé. A inspiração partiu de Gálatas 5, 22-23, onde se desdobram qualidades que representam o fruto do Espírito Santo nas nossas vidas. Assim, a cada dia da semana abordamos um aspecto: amor, alegria, paz, humildade e gentileza.

Sete crianças receberam bolsas para viabilizar as suas participações. Os valores cobrados estão muito aquém de quaisquer planilhas de custos. A nossa intenção não é buscar lucros com o evento e sim proporcionar às crianças uma semana de atividade sadia e que contribua para sua formação.

Contamos com cerca de 70 voluntários, entre os jovens (tios/tias), as senhoras da cozinha, limpeza, segurança, e apoio da secretaria. A Semana da Alegria tem sido um sucesso graças a dedicação desses voluntários, que repartem seus dons e suas alegrias. Nossos sinceros agradecimentos a todos que, de uma forma ou de outra, nos ajudaram para que ela fosse realizada.

Quando: uma semana em julho

Onde: Igreja da Paz

Contato: P. Roberto Baptista e sec. da Igreja da Paz, 5181-7966, sec.igrejapaz@uol.com.br

Colaboradores: 70 pessoas

Beneficiados diretos: 102 crianças / Indiretos: famílias das crianças, jovens e adultos voluntários

Valor do trabalho voluntário: R\$ 17.500

Custo operacional: R\$ 10.000

Spielkreis

Jogos, brincadeiras e música estimulam o desenvolvimento das crianças. Em 2010, iniciamos as atividades dia 1 de fevereiro com 9 crianças que permaneceram até o final do ano.

Datas comemoradas

Fevereiro: festa de Carnaval em uma manhã com muito confete, serpentina, música e alegria.

Março: começamos 4 semanas antes os trabalhos para a Páscoa, tudo feito com material reciclável.

Mai: servimos um delicioso Brunch para as mães; as crianças ajudaram a preparar bolo e guloseimas.

Junho: Festa Junina e passeio com as lanternas em um sítio em Embu das Artes.

Agosto: retorno às atividades dia 2. Para o Dia dos pais, passamos um dia em um Pesque-Pague próximo ao Km 37 da rodovia dos Imigrantes.

Outubro: Dia da criança, na Praça Severo Gomes com brincadeiras e um gostoso pique-nique.

Dezembro: festa de São Nicolau e despedida do ano em Embu das artes.

Quando: de 2ª a 6ª, das 7h às 12h.

Onde: Quadra da Igreja da Paz

Contato: Susi Timich, cel. 9656-1837 e

Brigitte, cel. 9193-8129

Colaboradores: 2 / Beneficiados: 9

Condomínio: R\$ 13.200

Custo operacional: R\$ 44.000

Grupo Escoteiro e Núcleo Bandeirante Bororos

Os Movimentos Bandeirante e Escoteiro são organizações mundiais que apoiam crianças e jovens, de 6 a 21 anos, ajudando-os a desenvolver habilidades com o objetivo de se tornarem adultos felizes e cidadãos responsáveis. O Grupo Escoteiro conta com cerca de 80 elementos entre Lobos, Escoteiros, Sênior e Pioneiros. O Núcleo Bandeirante teve em 2010 um efetivo de 100 meninas (Fadas, B1s, B2 e Guias). Todas as equipes realizaram pelo menos três acampamentos ou acantonamentos durante o ano e participaram em setembro do ACGN – Acampamento de Grupo e Núcleo no "Nosso Sítio", em Jundiá, que contou com a participação de 102 crianças e jovens e 57 adultos. O tema do ACGN, em sua 38ª edição, foi PREMIO NOBEL.

Em 2010, o Grupo Escoteiro Bororos comemorou aniversário de 50 anos: em 18/9 houve um Culto de Ação de Graças realizado pelo P. Roberto seguido de festa nas dependências da Igreja da Paz que contou com a presença de cerca de 400 pessoas.

Muitas atividades foram realizadas, tais como: treinos em primeiro socorros, saúde e higiene, segurança, símbolos pátrios, pioneirias, Bandeirantismo, provas com o desenvolvimento de habilidades

manuais e de conhecimento; desenvolvimento de projetos, visitas a creches e asilos, etc.

Os participantes auxiliaram na Festa da Igreja, no Bazar da Pechincha, na Festa Junina, no Bazar de Natal, realizaram campanhas para a arrecadação de agasalho, alimentos e recicláveis; destinaram contribuições ao Programa Comunitário da Reconciliação e às vítimas das enchentes de São Luiz de Paraitinga. Nossa Guia Maricarmen participou do Encontro de Guias Internacional, no México, representando o Estado de São Paulo a convite da associação Mundial das Bandeirantes. Os jovens também participaram da Corrida de Rolimã, em 2010 na sua 20ª edição, e as Guias e Seniores participaram, em setembro, das Olimpiadas, atividade esportiva entre grupos bandeirantes do Estado. Os chefes e coordenadores foram capacitados através de cursos específicos.

Quando: vários grupos à noite, durante a semana e aos sábados

Onde: Igreja da Paz

Contato: Mirian Gutjahr, tel. 5533-1531,

cel. 9229-1669, miriangutjahr@hotmail.com

Colaboradores: 50 / Beneficiados: 130

Valor do trabalho voluntário: R\$ 30.000

Custo operacional: R\$ 40.000

Culto das Crianças

"Deixai vir a mim os pequeninos e não os impeçais, porque deles é o Reino de Deus."

As atividades iniciaram-se em 07 de fevereiro. Tivemos uma média de 12 crianças a cada domingo (de 5 a 20 crianças). A faixa etária varia de 2 a 12 anos. Além de coordenar nosso trabalho, o P. Roberto Baptista orientou duas oficinas: uma sobre Liturgia do Culto das Crianças (dia 11 de abril, com 12 pessoas); outra sobre Contação de Histórias, com a Sra. Iraci, (dia 22 de agosto, com 16 pessoas).

O encerramento das atividades ocorreu no 3º Domingo de Advento, 12 de dezembro, com a dramatização "O Natal dos bichos" e o Coral "Coro em Cores", regido por Solange Gonçalves. No culto tivemos a participação de mais 70 crianças, sendo que 20 atuaram na peça.

Agradecemos o voluntariado das orientadoras, ao empenho do P. Roberto e ressaltamos que há uma necessidade de mais colaboradores para levar às crianças a Palavra de Deus de uma forma divertida e gostosa.

Quando: domingos, às 10h30, em paralelo ao culto em português.

Onde: Sala do Culto das Crianças

Contato: Miriam Wunderlich, tel. 4612-8811, miriamwunderlich@gmail.com

Colaboradores: 13 / Beneficiados: 100

Adultos e Terceira Idade

Curso Vida e Religião

Os temas centrais do curso obedecem às demandas da Vida como ela é e os conteúdos são apresentados de forma surpreendente, propiciando o diálogo sobre questões existenciais e religiosas.

Vinte e cinco pessoas participaram das turmas do primeiro e segundo semestres. Foram oito encontros. Quem participou do curso costuma cultivar um contato regular com a comunidade – entre elas, pessoas participantes de outros ambientes confessionais e religiosos. O VeR passou a ser um espaço de transição, de encontro e de grande aprendizado para todos os envolvidos.

Quando: 1 curso/semestre em 8 encontros
Onde: Casa PraXis, Igreja da Paz
Contato: P. Hermann Wille e sec. da Igreja da Paz, 5181-7966, sec.igrejapaz@uol.com.br
Colaboradores: 02 / **Beneficiados:** 25

Espaço Livre da Terceira Idade

A turma continua crescendo! Como novidade temos a sra. Marianne Brunner, que, com sua flauta transversal, proporciona momentos musicais muito agradáveis. Ela sempre informa curiosidades sobre os compositores ou sobre a época da música que apresenta.

Gastão Teixeira se juntou ao grupo, fazendo reflexo-

logia. Seguimos com yoga para terceira idade com Meggy Zander e ginástica, com Marianne Brunner. Nossos almoços mensais, bastante concorridos, são sempre acompanhados da leitura do "Paladar", que se tornou um "must". Em nosso programa constam as festividades da Igreja da Paz. Estamos contentes pois nosso objetivo de reunir pessoas idosas e muito solitárias está dando frutos! Agradecemos às monitoras, sempre dispostas.

Quando: terças-feiras, entre 14h e 17h30
Onde: Casa PraXis, Igreja da Paz
Contato: Helga Stein, tel. 5044-1901
Colaboradores: 8 / **Beneficiados:** 25
Valor do trabalho voluntário: R\$ 36.000

Grupo OASE - Português

Em 2010, o grupo de mulheres da OASE-Português continuou a se encontrar para trocar ideias sobre temas bíblicos e assuntos da atualidade. Com a viagem do P. Victor, perdemos os seus valiosos ensinamentos, mas nossos encontros foram animados com a colaboração do P. Roberto, ensinando-nos mais músicas. No segundo semestre, fizemos o curso VeR (Vida e Religião) sob a orientação do P. Hermann e do P. Roberto. Foram encontros muito enriquecedores.

Continuamos trabalhando com muito boa vontade no Café e Bolos e na organização da Tômbola na Festa Anual. Promovemos dois bingos

para arrecadar fundos para o Lar OASE, para o Lar Girassol e para o Sítio das Águas.

Esperamos que nossos encontros continuem a proporcionar satisfação a todas que deles participarem.

Quando: quintas-feiras, das 14h30 às 16h30
Onde: Salão da Igreja da Paz
Contato: Marli G. Krause, tel. 5548-4019, krause@uol.com.br
Colaboradores: 5 / **Beneficiados:** 22

Grupo OASE - Alemão

Apesar de algumas perdas durante o ano, seguimos em frente! Participamos ativamente do Dia Mundial da Oração, da Festa Anual e do Bazar de Natal. Bingos foram realizados para o Lar na Freguesia do Ó, para o Lar Girassol e o Sítio das Águas. Sempre bem frequentadas são as festas de Páscoa, Dia das Mães e Natal (quando a Sra. Ziller e a Sra. Brunner abrilhantam a tarde com música, ao piano e na flauta).

Queremos agradecer aqui, de coração, ao Pastor Jörn, que assumiu com muita alegria e disposição este grupo.

Quando: sextas-feiras
Onde: Salão da Igreja da Paz
Contato: Helga Stein, tel. 5044-1901
Colaboradores: 6 / **Beneficiados:** 30

Ação social e Educação

Lar da OASE

Há 62 anos, a OASE funciona como instituição jurídica de assistência social. Tem prosseguido na realização das suas atividades devido a dedicação de seus dirigentes, voluntários e empregados. Sobrepuja as dificuldades naquilo que se propôs: amparar e oferecer vida digna ao idoso. Prestar-lhe bem estar, oferecer alimentação qualificada e auxílio em suas inúmeras dificuldades. Além do pessoal da manutenção, temos geriatra, nutricionista, fisioterapeuta, enfermeira, técnicos em enfermagem, auxiliares de enfermagem, cuidadores de idosos e uma gerente dedicada e eficaz.

Atendemos 43 idosos com média de 82,5 anos. Foi possível oferecer-lhes vida saudável e honrosa. Incentivamo-los nas práticas das atividades que ainda lhes são possíveis. Recebemos visitas das paróquias, corais e escolas. Recebemos doações em espécies e valores, essenciais para nossa continuidade.

No final do ano de 2010 o Instituto Educacional Luterano passou a estar sob administração da OASE. Ele desenvolve atividades educativas, recreativas e

assistenciais nos recintos da Paróquia da Zona Leste. Em 2010 a Diretoria da OASE - ORDEM AUXILIADORA DAS SENHORAS EVANGÉLICAS - esteve composta por:

- Presidente - Amanda Luiza Kielblock Finszch
- Vice-Presidente - Roswitha Maria Theresia Bauer
- 1ª Tesoureira - Hildegard Rüdorff
- 2ª Tesoureira - Marli Guinter Krause
- 1ª Secretária - Dorothea Anna Trapp Abbes
- 2ª Secretária - Brigitte Friesen

Podemos dizer como no Salmo 108-3:

"Te louvarei, ó SENHOR, entre os povos, cantarei louvores entre as nações. Tua és a verdade. Sê exaltado, ó Deus."

Quando: diariamente
Onde: Lar da OASE - Freguesia do Ó
Contato: Amanda Luiza Kielblock Finszch, presidente, e Renate Burr, gerente, tel. 3931-4419
Valor do trabalho voluntário: R\$ 48.000
Custo operacional: R\$ 1.800.000
Colaboradores: 52 / **Beneficiados:** 48

Grupos Familiares Al-Anon

O alcoolismo pode destruir uma família. Se alguém que você ama tem um problema de bebida, você pode ver o que isso está fazendo a ele, mas pode não ver o que faz a você. Nos Grupos Al-Anon as pessoas aprendem a lidar com o alcoolismo de outras pessoas.

Os Grupos Familiares Al-Anon fazem parte de uma associação de parentes e amigos de alcoólicos que compartilham sua experiência, força e esperança, a fim de solucionar os problemas que têm em comum. Nós acreditamos que o alcoolismo é uma doença que atinge a família e que uma mudança de atitudes ajuda na recuperação.

O Al-Anon tem apenas um propósito: prestar ajuda a familiares e amigos de alcoólicos. Fazemos isso praticando os Doze Passos, encorajando e compreendendo nossos parentes alcoólicos, bem como acolhendo e proporcionando alívio a familiares de alcoólicos. O Grupo Al-Anon Paz e Serenidade pretende, neste ano de 2011, continuar o trabalho de

Ação social e Educação

levar esta mensagem: "Se o seu lar é triste porque alguém bebe, venha nos conhecer".

Quando: quartas feiras, das 15 às 17 h
Onde: salão da Igreja da Paz
Contato: D. Helena, tel. 5181-6339
Colaboradores: 06 / **Beneficiados:** 15
Valor do trabalho voluntário: R\$ 17.500

Programa Comunitário da Reconciliação

Proporcionamos às crianças e aos adolescentes um espaço de referência para relações de afetividade, garantindo a sociabilidade, convivência em grupo, práticas democráticas e de respeito à diversidade. Durante o ano foram realizados encontros de formação com os 52 colaboradores mensalmente com assuntos sobre: a prática docente do educador, mediação de leitura, a Leitura para Cidadania, Educação pela Paz, Jogos Cooperativos, O Brincar, Previdência Social, Equipamentos de Segurança do Trabalho, Reaproveitamento de Alimentos, além de cursos para educadores e coordenadores, seminários com o Instituto C&A e visitas culturais.

Colocamos foco no desenvolvimento da comunicação verbal e escrita por meio de ações educativas no Incentivo a Leitura, Clube do Livro, Teatro, Educação Ambiental, Jogos e Brincadeiras, Arte e Cultura, Informática Educativa, Oficinas de Culinária, Musicalização e Acompanhamento Escolar. As atividades pedagógicas desenvolvidas foram: "Vivenciando a Cultura Indígena", "Alimentação Saudável", "As Diversidades das Profissões no Meu Bairro", "Reciclagem e Mudança de Hábito", "Trabalho Infantil e Trabalho", "Jogos Cooperativos sem fronteiras", "Meio Ambiente Consciente - causas e mudanças", "Higiene e Saúde". As ações também foram ampliadas no Apoio Sócio-Familiar a 255 famílias. Encontros para planejamento sócio-familiar são realizados bimestralmente.

Na instituição são atendidas nas atividades socioeducativas, diariamente, 375 crianças de 6 a 15 anos; 120 crianças de 3 a 6 anos na creche "Cantinho da Criança". Nos cursos de "Culinária", "Cabeleireiro", "Manicure", "Informática", "Montagem e Manutenção de Microcomputadores" participaram 277 pessoas; houve 127 formandos no dia 15 de dezembro. Nas oficinas de artesanato participaram 482 pessoas. Nas atividades de Quarta on-line participaram 1.058 membros da comunidade local.

Com os 20 jovens de 14 a 16 anos finalizamos o projeto "Adolescentes Fazendo a Diferença", com o objetivo de promover o desenvolvimento integral destes. As atividades no primeiro semestre em Comunicação e Expressão, Arte e Cultura, Políticas Públicas e Educação Sexual e Direitos Humanos e no

segundo semestre garantimos as oficinas de culinária, cabeleireiro, manicure, informática básica, montagem e manutenção de micro computadores e o projeto START (Educação Vocacional) que estimula a auto reflexão e autoconhecimento dos adolescentes. Formaram-se 15 adolescentes neste curso.

O projeto de Educação Sexual continua com os encontros regulares, atendendo as 135 crianças, adolescentes de 12 a 15 anos e famílias. Foram mantidos os atendimentos odontológicos e psicológicos para 495 crianças e adolescentes de 03 a 15 anos, e permanecem as 22 crianças beneficiadas com a colocação e a manutenção de aparelhos ortodônticos.

Entre as atividades culturais e recreativas proporcionadas a todas as crianças e adolescentes houve: visitas na Gibiteca Henfil, Mercado Municipal de Santo Amaro, "Aventura Ambiental" e Semana do Brincar na Biblioteca do Instituto UMAPAZ no Parque do Ibirapuera, Dia do Aconchego no Solo Sagrado e SESC Interlagos, Arte Cibernética no Metro/SP, Playland do Shopping Interlagos, Teatro Escola Célia Helena, Workshop na VIVO, Teatro Cultura Inglesa, FIPAN (Feira Internacional de Panificação) no ExpoCenter Norte, 21ª Bienal Internacional do Livro no Anhembi, Biblioteca Monteiro Lobato, Teatro SESI Paulista e 29ª Bienal Internacional de Artes no Ibirapuera.

Nos variados eventos internos para o público atendido e a comunidade local contamos a participação de aproximadamente 3.000 pessoas. Tivemos ainda Dois projetos aprovados: "A Leitura Fazendo a Diferença" pelo FUMCAD (Fundo Municipal da Criança e do Adolescente) e "Costurando Novas Perspectivas" pela Diaconia da IECLB elaborado pelas coordenações de áreas. A articulação da entidade junto à rede de serviços e atendimento local foi com o CRAS/CS (Centro de Referência da Assistência Social da Capela do Socorro) para encaminhamento de 71 famílias ao programa Bolsa Família.

O sucesso do trabalho somente foi possível com a ajuda de colaboradores e de voluntários. O apoio financeiro das parcerias foram essenciais. Agradecemos a contribuição de cada um, e esperamos poder contar com a sua colaboração para continuarmos a fazer a diferença na vida de muitas de nossas crianças, adolescentes e seus familiares.

Quando: 2ª às 6ª, das 8h às 17h
Onde: Vila São José
Contato: Fernanda da S. Santana, gerente, Beatriz Jost Breuel, presidente, tel. 5686-2065, reconci@terra.com.br
Colaboradores: 86 / **Beneficiados:** 1017
Valor do trabalho voluntário: R\$ 204.000
Custo operacional: R\$ 2.107.055

Serviço Social Esperança

Há 31 anos o grupo trabalha no espaço SAL DA TERRA com cerca 80 mulheres e 45 crianças da favela Campo Grande. Oferecemos para as mulheres cursos de crochê, tricô, costura à mão e à máquina, assim como bordado.

Às analfabetas ensinamos a ler e a escrever, o que lhes abre um novo mundo. A todas as crianças transmitimos os princípios básicos de limpeza e higiene. Elas também aprendem a conviver "sem brigar", respeitando-se mutuamente. Desenvolvemos suas habilidades criativas com pinturas e trabalhos artesanais. Como sempre temos bastante crianças na idade escolar e portanto, na aula de computação, precisamos dividi-los em turmas, para que cada uma possa participar. A "hora do lanche" continua uma atração para todos.

A terapeuta Magdalena Boog se dedica a ajudar as mulheres dos nossos cursos. Com nosso programa "S.O.S." resolvemos problemas para quem não tem o dinheiro necessário. Para a Edilene, que tem dois filhos, ajudamos, junto com a participação da Marta Ziller, na compra de uma casinha modesta. Na casinha de Severina existia o perigo de cair o telhado, então compramos o material necessário para o reparo. Para Ellen, com 13 anos, que tinha problemas em mastigar, pagamos um aparelho de dentes.

Os dois bazares que realizamos anualmente na Igreja da Paz arrecadam dinheiro para compra de arroz, remédios, cobertores e cesta básica de Natal. As crianças recebem moletons no inverno, doces na Páscoa e no Dia das Crianças, além de roupas e brinquedos no Natal. Sem a generosa ajuda financeira e material que recebemos de todos que nos apoiam, não seria possível realizar esse projeto. O nosso muito obrigado, em nome dos nossos protegidos, a todos que colaboraram com doações ou trabalho.

Quando: quartas-feiras de manhã e à tarde
Onde: Campo Grande
Contato: Luise Müller, tel. 5522-7041, luisemuller@yahoo.com.br
Colaboradores: 20 / **Beneficiados:** 120
Valor do trabalho voluntário: R\$ 79.200
Custo operacional: R\$ 25.000

Pastoral Carcerária

"Estava preso e fostes me visitar." Estas palavras do Evangelho segundo Mateus, capítulo 25, versículo 36, motivaram um grupo de 12 voluntários para, a partir de setembro de 2009, conceber um trabalho interdisciplinar ecumênico dirigido (psicoterapia, assistência religiosa, atendimento médico) junto a presidiários e com funcionários de presídios.

Os cinco pilares do programa:

1. Prestar ajuda prática: (a) fazer compras com meios financeiros dos próprios presidiários; (b) intermediar

nas questões jurídicas pertinentes ao cumprimento das penas; e (c) acompanhar o estado de saúde dos detentos.

2. Estabelecer pontes de comunicação para contatos com as famílias, no Brasil ou fora dele.

3. Oferecer oportunidades para diálogo, intercâmbio, aconselhamento pessoal e trocas de correspondência.

4. Realizar dois programas de terapia em grupo com 12 detentas brasileiras e 11 alemãs no Carandiru, São Paulo, e em Itai, Avaré.

5. Manter a assistência. Acompanhamento de presidiários em regime semi-aberto e condicional. Esta assistência está sendo realizada em cooperação com o "Projeto Pequeno Príncipe" e com a "Casa das Mulheres" (Bairro da Liberdade), e, a partir de janeiro de 2011, com a Paróquia Católica Alemã São Bonifácio de Atendimento Pessoal, São Paulo.

A Pastoral Carcerária atua como ponto inicial de contato e informações para comunidades luteranas em São Paulo, bem como para detentos brasileiros e estrangeiros e seus familiares em São Paulo e na África. O trabalho com os detentos alemães acontece em conjunto com o Consulado-Geral Alemão em S. Paulo. Os meios financeiros para o programa são oriundos exclusivamente de pequenos donativos.

Quando: 4 dias de visita por mês em Itai (homens), 5 por mês no Carandiru (mulheres) e outros esporadicamente.

Comunicações dos detentos: 187 cartas; contatos com parentes: mais de 350 (cartas, correio eletrônico, telefonemas).

Contato: Pastor Wolf Lauer, telefone (11) 7262.2558; wolflauer@ymail.com www.pastorwolf.blogspot.com

Colaboradores: 12 / Grupos de apoio: 26 / Beneficiários diretos (detentos): 36

Valor do trabalho voluntário: R\$ 60.000

Custo operacional: R\$ 52.000

Sítio das Águas

Nas famílias da favela do Jardim Gaiotas, zona sul de São Paulo, rastreamos crianças com defasagens nutricionais, que acarretam desenvolvimento deficiente e orientamos os pais no aspecto nutricional. No período de fevereiro a dezembro de 2010 aconteceram no Sítio das Águas as seguintes atividades:

1. Consultas de homeopatia (pediatria) com Dra. Christa: 106 atendimentos, com 28,8% de faltas

2. Pesagens mensais (para controle de desnutridos e obesos) com Dra. Christa e Sra. Inge (voluntária) - entre fevereiro e novembro: em média 10 pessoas

3. Mutirões de pesagens (trimestrais, abertos a novas crianças) com Dra. Christa, Sra. Lourdes e Sra. Inge: em fevereiro, maio e agosto, com 25 crianças novas.

4. Aulas de culinária (aproveitamento de alimentos)

com Sra. Lourdes, em 4 blocos de 2 meses com aulas semanais: em média 4 pessoas

5. Reuniões preparatórias de festas com Dra. Christa e Sra. Lourdes, em março, maio, junho e outubro

6. Festas: Páscoa, Festa junina, Dia das Crianças, Confraternização de Natal: em média 40 pessoas

7. Aulas de ginástica (prof. voluntária da Curves, Tatianny) - de março até junho com 2 eventos mensais: média de 5 pessoas

8. Oficina de pães integrais com Dra. Christa - de março até junho/semanais: média de 3 pessoas

9. Oficina de geléias com Sra. Lourdes - de março a novembro.

10. Bazares de roupas usadas e alimentos com Dra. Christa, Sra. Lourdes e Sra. Inge com seus respectivos dias de organização prévia - em maio, julho, setembro e outubro: em média 22 pessoas

11. Aula de tricô com Sra. Inge, de abril até junho, para 1 pessoa

Quando: quintas-feiras à tarde

Onde: Sítio das Águas

Contato: Dra. Christa Schünemann, telefone 5686-9437 e celular 9944-7728

Colaboradores: 3 / Beneficiados: 232

Valor do trabalho voluntário: R\$ 39.000

Custo operacional: R\$ 36.000

Tear Manual

Tecer é um processo artesanal e lento, que demanda paciência, vontade, e que se torna extremamente prazeroso à medida que o trabalho vai se desenvolvendo. A variedade de peças elaboradas é grande, e cada um imprime sua marca pessoal. São xales, cachecóis, jogos americanos, cortinas... Utilizamos vários materiais: fibras vegetais, animais, sintéticos e reaproveitamento de aparas de sacolas plásticas. Além de experimentarmos a deliciosa arte de tecer, compartilhamos uma profunda amizade.

Quando: quintas-feiras, das 8h30 às 11h30

Onde: Salão da Igreja da Paz

Contato: Ana d'Ávila, tel. 3285-3058 ou 9121-8852.

Colaboradores: 1 / Beneficiados: 08

Custo operacional: R\$ 3.000

Instituto PraXis

A partir dos seus núcleos de Assistência à Saúde, Assessoria Jurídica e Desenvolvimento Comunitário, O PraXis abre espaços de atendimento individual, grupal, assessoria e desenvolve projetos necessários para o desenvolvimento comunitário.

A coordenação do PraXis integra os seguintes profissionais: Ivar Berntz, gestor de projetos na iniciativa privada; Luiz Fernandes Visconte, executivo; Glauco Soares de Lima, teólogo e advogado; Hermann

Wille, ciências da religião; Rolf Schünemann, historiador e teólogo. Dirk de Mello e Roxana Maria Filetti são os professores de informática. Dra. Christa Schünemann, médica, à frente do programa de saúde no Sítio das Águas.

Frentes de trabalho:

- Atendimento individual regular

- Supervisão

- Grupos de auto-ajuda

- Ajuda aos ajudadores

- Plantões de assessoria jurídica

- 1 vira 6 - programa de micro-crédito

- Projeto Colônia - pesquisa histórica em parceria com o Instituto Martius-Staden, Fundação Heydenreich e Associação dos Cemitérios Protestantes.

- Desenvolvimento de micro-projetos geradores de renda e mutirões

- Sebo, reciclagem e distribuição de livros no Programa Comunitário da Reconciliação e Sítio da Águas no Grajaú e escolas do interior.

- Projeto Socio-Ambiental na Billings, Sítio das Águas, em parceria com a Associação Cristã de Ensino.

PazNet St@rt - Curso de capacitação de jovens para o mercado de trabalho mediante o uso das ferramentas da informática. Coordenação do psicólogo Antonio Abílio Ramos; consultora: Paula Becker; consultores: Alberto Svevo, Roberto Baptista. O Paz-Net é viabilizado através de uma parceria com a Vicky Bloch Associados.

Contato: Luiz Visconte, tel.: 9989-0550 e secretaria da Igreja da Paz, tel.: 5181-7966, sec.igrejadapaz@uol.com.br

Colaboradores: 14 / Beneficiados: 200

Valor do trabalho voluntário: R\$ 36.000

Custo operacional: R\$ 47.000

MusipaZ

O ano de 2010 foi um ano muito produtivo e cheio de acontecimentos musicais.

O Coral Mensageiro da Paz, sob a regência de Teresa Longatto e com o organista Alexandre Leite, apresentou-se pelo menos 15 vezes durante o ano nos cultos em português e alemão, principalmente nas datas festivas da Igreja. O Coral tem tido uma presença de 30 Coralistas. Com a saída do nosso querido Vanderley Huether, estamos com falta de Tenores. No dia 29 de maio, o Coral MDP e o Coral Canto En-Canto, de Solange Gonçalves, participaram do Encontro de Corais da Sociedade Filarmônica Lyra, que foi muito gratificante.

No dia 23 de outubro aconteceu o ENCONTRO DE CORAIS INFANTIS, uma tarde inesquecível valorizando a genialidade e os talentos dos jovens que se apresentaram com orgulho e muito preparo. Valeu! No dia 24 de outubro tivemos o 1º. FESTI-

Ação social e Educação

VAL DE MÚSICA SACRA com a participação dos seguintes corais:

1. Mensageiro da Paz – Regente: Tetê Longatto e Pianista Alexandre Leite
2. Madrigal Monteverdi – Regente: Bruno Facio
3. Madrigal Vivarte – Regente: Luis Marchetti
4. Madrigal Vivace – Regente: Vaste Atique
5. Coral da Cultura Inglesa – Reg.: Marcos Julio Sergl
Foram ao todo 122 jovens e 212 adultos.

No decorrer do ano tivemos o prazer de receber os seguintes corais visitantes:

- Coral Musica Sacra e Coral Exsultate – Regente Hermes Coelho
 - Coral Voz Ativa – Regente Ricardo Barbosa
 - Coral Madrigal do Colégio Humboldt – Regente Christel Budweg
 - Coral do Colégio Visconde de Porto Seguro – Regente Sergio Assumpção
 - Coral da Cultura Inglesa – Reg. Marcos Julio Sergl
- A nossa Karin Foth (violino) junto com a Josinei Godinho (orgão) enriqueceram vários dos nossos cultos. No domingo, dia 12 de dezembro, alguns membros do Coral Mensageiro da Paz ficaram felizes em levar o espírito de Natal para os doentes do Hospital Osvaldo Cruz. No 2º semestre o Coral Canto En-Canto participou de um Encontro de Corais no Clube Transatlântico e foi premiado com o segundo lugar. Parabéns!

Quando: terças-feiras, das 20 às 22h

Onde: Salão da Igreja da Paz

Contato: Erika Conradt, cel. 9136-0205 e

Gudrun E. Ottershagen, cel. 9253-8945.

Valor do trabalho voluntário: R\$ 6.000

Custo operacional: R\$ 33.900

Sebo

Em 2010 o SEBO arrecadou um total de R\$ 5.406 com a venda de Livros, Vídeos, CDs e LPs. Deste total, contribuiu com R\$ 2.400 para o Sítio das Águas e com R\$ 1.264 para o Projeto 1 vira 6. O Pastor Hermann continua levando semanalmente livros para São José para reciclagem, cuja venda se destina à alimentação de uma família. Também no ano de 2010 tivemos a valiosa colaboração do Sebo nas Festas, no Bazar e no "Mercado da Pechincha". Contamos com a colaboração de Helga Barthel, Hannelore Horvath e Nilsa Cerny neste trabalho.

Quando: de 2ª a 6ª, das 8h às 17h

Onde: ao lado da secretaria da Igreja da Paz

Contato: Secretaria da Igreja da Paz,

tel. 5181-7966, sec.igrejadapaz@uol.com.br

Colaboradores: 3

Valor do trabalho voluntário: R\$ 12.000

Doações em espécie: R\$ 5.800

Espaço PazNet

Em 2010 tivemos 25 turmas e um total de 225 alunos inscritos em nossos cursos de informática, 82% a mais que em 2009. Alguns se inscreveram em dois cursos. Como os módulos passaram a ser dois meses cada, houve melhora no atendimento em relação à expectativa e à realização dos alunos. Conseguimos aumentar a quantidade de horários disponíveis. E verificamos um aumento dos alunos de mais idade em relação ao ano anterior.

O Professor Glauco, por motivos particulares, teve que se ausentar. Ministrou aulas de agosto de 2008 até agosto de 2010. No lugar dele entrou a Sra. Roxana, de 54 anos, que vem recebendo elogios dos alunos.

As indicações feitas pelos ex-alunos e por terceiros ainda são o melhor meio de divulgação dos cursos. Mas devemos manter o banner na frente da Igreja, pois ele é o terceiro item que mais atrai novos interessados.

No final de 2010 foram adquiridos novos computadores com a versão do Windows 7, que ainda estão passíveis de verificação quanto à configuração adequada para possíveis substituições (ou compras) dos softwares. Atualmente temos computadores com 1GB de memória e Windows XP.

Quando: turmas de manhã e à noite

Onde: Casa PraXis, Igreja da Paz

Contato: Dirk de Mello, cel. 9198-3515,

demello5@ig.com.br

Colaboradores: 2 / Beneficiados: 225

Custo operacional: R\$ 23.500

Literatura Cristã

A banca ao lado do cafezinho, aos domingos, mostra livros de leitura, de meditação, bíblias, cartões e literatura infantil, ótimas opções de presente. Vários voluntários se revezam no atendimento, mas nem sempre foi assim. Quando eu, Gilda Liane da Cruz, mudei em 1972 para a comunidade da Igreja da Paz, na saída dos cultos sempre ficava um casal risonho e gentil. Em 2009, juntei-me aos voluntários, compartilhando da experiência e da agradável companhia da Anemarie.

Quando: Domingos, antes e depois do culto.

Onde: Pátio da Igreja da Paz

Contato: Secretaria da Igreja da Paz,

tel. 5181-7966, sec.igrejadapaz@uol.com.br

Colaboradores: 8

Aulas de canto

A música na Igreja da Paz tem preservado seu lugar no decorrer de cada ano, atingindo todos os momentos cerimoniais e festivos, assim como as diversas idades e repertórios. Como professora de canto e piano, Solange Gonçalves atendeu uma média de 30 alunos, entre eles membros da Igreja e outros.

O coral infantil (de 6 a 10 anos) também aumentou o número de crianças, com isso foi convidado em 2010 para o Encontro de Corais Infante/Juvenil promovido pela Igreja da Paz e para a Festa Anual no Brooklyn. O grupo vocal Canto En-Canto, que tem sua sede de ensaios também na Igreja da Paz (faixa etária de 20 anos sem limite de idade), tem a participação de uma média de 25 pessoas. Em 2010, ganhou o segundo lugar com o repertório de música popular brasileira no Primeiro Encontro de Coros Amadores do Clube Transatlântico.

Quando: a combinar ou encaixe nos corais.

Onde: Igreja da Paz

Contato: Solange Gonçalves, cel. 9917-4155,

solangegoncalve@uol.com.br

Colaboradores: 01 / Beneficiados: 22

Custo operacional: R\$ 7.800

Peso Ideal

Emagrecimento com saúde é o principal objetivo do Peso Ideal - método criado há 22 anos por Claudete Iglesias, pelo qual já passaram milhares de pessoas. A Peso Ideal ministra o curso de reeducação alimentar nas dependências da Igreja da Paz com objetivo de trazer mais saúde, bem estar emocional e psicológico aos participantes. Durante 2010, mais de 100 pessoas frequentaram os encontros semanais e receberam informações e dicas nutricionais e aprenderam a fazer preparações deliciosas, práticas e pouco calóricas.

O apoio psicológico é um dos pontos fortes do sistema: O resultado é o emagrecimento como consequência do aumento da autoconfiança e da descoberta da força e poder pessoal.

Quando: 2ª. Feiras às 18.30hs

Onde: Salão da Igreja da Paz

Contatos: tel. 2618-3322 e 2693-3201

pesoideal@pesoideal.com.br

Colaboradores: 03 / Beneficiados: 100

RECEITAS E DESPESAS ORDINÁRIAS

Receitas	Valores em R\$
Contribuições mensais	491.394,01
Donativos de Natal	55.149,11
Recuperações de despesas	2.948,08
Total das receitas	549.491,20
Despesas	
Salários, Encargos Sociais e Benefícios	177.238,49
Subsistencia Ministerial	221.802,03
Automóveis - Combustível e Manutenção	27.190,68
Aluguéis, Impostos, Taxas	47.322,04
Luz, Água, Telefone	43.893,81
Seguros	18.325,20
Envio correspondência	33.089,99
Custo Adm.UPSP / Contribuição Sínodo IECLB	105.713,75
Total das despesas	674.575,99
Resultado do Exercício 2010	(125.084,79)
Transferido das Extraordinárias para Ordinárias	143.000,00
Saldo negativo na UP em 31/12/2009	(32.296,97)
Déficit das Ordinárias em 2010 na UP, transferido para 2011	(14.381,76)

RECEITAS E DESPESAS EXTRAORDINÁRIAS

Receitas	Valores em R\$
Donativos diversos + ofertas	177.019,51
Resultados de festas, bazares e eventos	169.709,70
Campanha de contribuições para Jubileu	8.366,33
Repasso ELCA / EKD	13.650,00
Demais receitas financeiras	21.221,10
Recuperações diversas	63.038,79
Total das receitas	453.005,43
Despesas	
Programas Culturais	28.387,40
Comunicação	26.274,00
Reformas – Manutenção de patrimônio	36.474,81
Despesas com festas, bazares, eventos	96.957,95
Déficit Ordinárias - transferência p/ Ordinárias UP	143.000,00
Doações e auxílios	30.959,22
Prestação de serviços e gratificações a terceiros	24.511,44
Material para escritório, limpeza, fretes, correios	8.946,89
Outras despesas	54.506,71
Total das despesas	450.018,42
Resultado do Exercício 2010	2.987,01
Saldos disponíveis em 31/12/2010 - Caixa + c/c Banco + Aplicação financeira	14.891,82